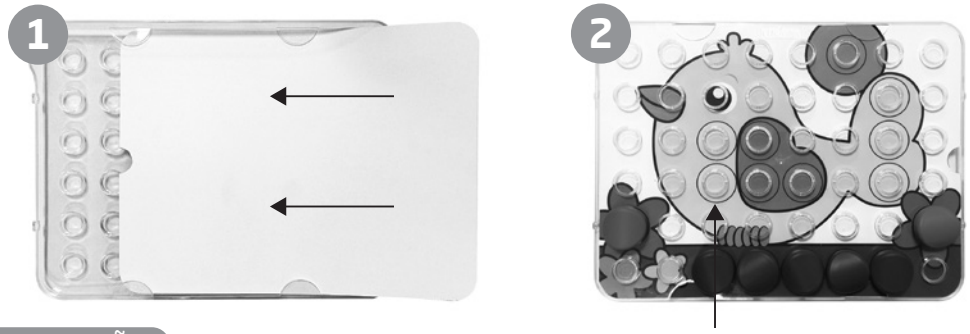
**CÓMO JUGAR • COMO JOGAR • COMMENT JOUER • COME GIOCARE • HOW TO PLAY • SPIELREGELN • HOE TE SPELEN • COM ES JUGA:**




ESPAÑOL 1. Elige una lámina y colócala debajo de la base transparente, encajada en las lengüetas. 2. Coloca las piezas del color correspondiente en donde veas un círculo dibujado.

PORTUGUÊS 1. Escolhe uma folha e coloca-a sob a base transparente, encaixada nas linguetas. 2. Coloca as peças da cor correspondente onde vejas um círculo desenhado.

FRANÇAIS 1. Choisis une planche et place-la sous la base transparente, emboitée sous les languettes. 2. Place les pièces de la couleur correspondante où un cercle est dessiné.

ITALIANO 1. Sceglie una scheda e posizionala sotto la base trasparente, incastrata nelle lenguette. 2. Colloca i pezzi del colore corrispondente dove vedi un circolo disegnato.

ENGLISH 1. Choose a card and place it under the transparent base, inserting it under the reeds. 2. Place the pieces with the matching colour wherever you see a designed circle.

DEUTSCHE 1. Wähle eine Karte und lege sie unter die transparente Unterlage, sodass sie in die Laschen einrastet. 2. Lege die Teile in der entsprechenden Farbe in den gezeichneten Kreis hinein.

NEDERLANDS 1. Kies een kaart en leg hem onder het doorzichtige speelbord, onder de lipjes. 2. Leg de fiches in de bijpassende kleur op de getekende cirkels.

CATALÀ 1. Tria una làmina i col·loca-la sota la base transparent, encaixada en les llengüetes. 2. Col·loca les peces del color corresponent on vegis un cercle dibuixat.

Made by Koninklijke Jumbo B.V.
Westzijde 184, 1506 EK Zaandam -The Netherlands

© 2016 Diset, S.A.
All rights reserved.

**jumbo.eu**

18700

**INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES**
**INSTRUCTIONS • ISTRUZIONI**
**INSTRUCTIONS • SPIELANLEITUNG**
**INSTRUCTIES • INSTRUCCIONS**

# COLORclick®



2+

ESPAÑOL Desde muy pequeños, los niños descubren el mundo exterior. El concepto COLOR de la marca COLORCLICK permite al niño desarrollar sus capacidades de creación, de reconocimiento de colores, de imaginación y de coordinación ojo-mano.
La inclinación de la base transparente en forma de "rejilla" facilita la colocación de las piezas que han sido diseñadas para que los más pequeños puedan sujetarlas fácilmente.

CONTIENE: 8 láminas con 16 dibujos y 40 fichas de 8 colores distintos. Dos de estas láminas son en blanco y negro para que el niño/a potencie su creatividad rellenándolos del color que quiera.

PORTUGUÊS As crianças descobrem o mundo exterior desde muito pequenas. O conceito COR da marca COLORCLICK permite à criança desenvolver as suas capacidades criativas, de reconhecimento das cores, de imaginação e da coordenação olho/ mão.
A inclinação da base transparente em forma de "favo", facilita a colocação das peças que foram desenhadas para que os mais pequenos possam encaixá-las facilmente.

CONTÉM: 8 folhas com 16 desenhos e 40 fichas de 8 cores distintas. Duas destas folhas são a preto e branco para que a criança potencie a sua criatividade, preenchendo-a com as cores que quiser.

FRANÇAIS Tout petit les enfants découvrent le monde extérieur. Le concept COLOR de la marque COLORCLICK permet à l'enfant de développer sa créativité, son imagination et sa coordination œil-main et de reconnaître les couleurs.
L'inclinaison de la base transparente en forme de grille facilite l'emplacement des pièces qui ont été dessinées de sorte que les plus petits puissent les tenir facilement.

Contient : 8 planches avec 16 dessins et 40 fiches de 8 couleurs différentes. Deux de ces planches sont en noir et blanc pour que l'enfant stimule sa créativité en les remplissant de la couleur qu'il souhaite.

ITALIANO Da molto piccoli, i bambini scoprono il mondo esterno. Il concetto COLOR del marchio COLORCLICK permette al bambino di sviluppare le sue capacità di creazione, di riconoscimento dei colori, di fantasia e coordinamento occhio-mano.
L'inclinazione della base trasparente in forma di "griglia" facilita il posizionamento dei pezzi che sono stati disegnati perche i più piccoli li possano prendere facilmente.

Contiene: 8 schede con 16 disegni e 40 gettoni di 8 colori diversi. Due di queste schede sono in bianco e nero perche il/la bambino/a possa potenziare la sua creatività completandole con il colore da loro scelto.

ENGLISH From early childhood, children discover the external world. The COLOR concept from the brand COLORCLICK allows the child to develop his/her capacities of creation, recognition of colours, fantasy and hand-eye coordination.
The inclination of the transparent base in shape of "grid"eases placing the pieces that have been designed so that the smaller ones can hold them easily.

INCLUDES: 8 cards with 16 designs y 40 tokens with 8 different colours. Two of these sheets are in black and white so that the child can strengthen his/her creativity filling them with the colour of his/her choice.

DEUTSCHE Von klein auf wollen Kinder die Welt um sich herum entdecken. Das Konzept COLOR der Marke COLORCLICK ermöglicht dem Kind, kreative Fähigkeiten zu entwickeln, und schult die Farberkennung, das Vorstellungsvermögen und die Auge-Hand-Koordination.
Die Neigung der transparenten "gitterförmigen" Unterlage erleichtert das Legen der handlichen Teile, die auch die Kleinsten mühelos greifen können.

INHALT: 8 Karten mit 16 Bildern und 40 Kärtchen in 8 verschiedenen Farben Zwei dieser Folien sind in Schwarz-Weiß, damit das Kind sie mit den Farben seiner Wahl füllen und so seiner Kreativität freien Lauf lassen kann.

NEDERLANDS Van kleins af ontdekken kinderen de buitenwereld. Met het concept KLEUR van het merk COLORCLICK kan het kind zijn capaciteiten om te creëren, kleuren te herkennen, zijn verbeelding en oog-handcoördinatie tot ontwikkeling brengen.
Door de inclinatie van het doorzichtige speelbord in de vorm van een "rooster" is het eenvoudiger om de fiches, die zodanig zijn ontworpen dat ook de allerkleinsten ze makkelijk kunnen vastpakken, te plaatsen.

BEVAT: 8 kaarten met 16 tekeningen en 40 fiches in 8 verschillende kleuren. Twee van deze platen zijn wit en zwart, zodat het kind zijn of haar creativiteit kan stimuleren en ze op kan vullen met de kleur die hij of zij wil.

CATALÀ Des de molt petits, els nens descobreixen el món exterior. El concepte COLOR de la marca COLORCLICK permet al nen desenvolupar les seves capacitats de creació, de reconeixement de colors, d'imaginació i de coordinació ull-mà.
La inclinació de la base transparent en forma de "reixeta" facilita la col·locació de les peces que han estat dissenyades perquè els més petits puguin subjectar-les fàcilment.

CONTÉ: 8 làmines amb 16 dibuixos i 40 fitxes de 8 colors diferents. Dos d'aquestes làmines són en blanc i negre perquè el nen/a potenciï la seva creativitat emplenant-los del color que vulgui.